

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, plața mare nr. 30.
Scrisori nefrancoate nu se primesc. — Manuscrise nu se returnează.
INSERATE
se primesc la Administrațiunea în Brașov și la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
în Viena: la N. Dukas Nachf., Nux, Augenthaler & Emeric Losner, Heinrich Schalek, A. Oppolich Nachf., Anton Oppolich.
în Budapesta: la A. V. Goldberger, Ekstein Bernat, Julius Leopold (VII Erzsébet-körut).
PREȚUL INSERȚIUNILOR:
o soră garnaonă pe o coloană 10 bani pentru o publicare. — Publicări mai dese după tarifa și învoială. — RECLAME pe pagina 8-a o soră 20 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LXV.

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor., pe șase luni 12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminică 2 A. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franci.
Se prenumeră la toate oficiile poștale din țară și din afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața nr. 30.
Târgul Inului Nr. 30, etajul I.: Pe un an 20 cor., pe șase luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dușul în casă: Pe un an 24 cor., pe 6 luni 12 cor., pe trei luni 6 corone. — Atât abonamentele cât și inserțiunile sunt a se plăti înainte.

Nr. 76.

Brașov, Joi 4 (17) Aprilie

1902.

Cine a spart solidaritatea?

VII.

Care a fost atitudinea matadorilor „grupului“, după-ce — scim pe ce cale și cu ce mijloce — au isbutit a face să biruască, pe socotela solidarității, vederile și tendințele lor în afacerea memorandumului?

De erau oameni cât de puțin serioși și-ar fi spus: De-ocamdată cei drept ne-am ajuns scopul, având un comitet, în care vom fi noi tari și mari. Dăr tocmai prin faptul, că ne-am opintit așa de mult de-a forța o soluțiune după dorința noastră, și a-o forța numai c'o mică și întemplătoare majoritate, fapt fiind, că apröpe numai jumătate dintre delegații conferenței dela 1892 nu și-au dat votul, am luat asupra noastră o îndoită răspundere. Trebuie deci să procedem cu mare băgare de seamă și să fim în viitor mai cumpetați.

Nu erau însă acești oameni făcunți din aluatul ca să fie în stare a judeca ast fel. Din contră, pe când partea covârșitoare a delegațiilor conferenței la încheierea ei erau ca și opăriți, simțind instinctiv, că s'a săvârșit ceva, ce nu era nici-decum la loc, — cu toate că hapul amar fu îndulcit, grație purtării leale a celor rămași în minoritate, prin aceea că votul pentru „neamânata așternere“ s'a enunțat în conferența publică ca luat în unanimitate, — pe atunci matadorii „tribuniști“ se dau de-a tumba de bucurie și nu mai șciseau cum să facă ca țera și lumea să audă c'o oră mai curând, că „politica lor a eșit învingătoare“.

În realitate situațiunea se prezenta cu totul alt-fel. Nu se trata de principii politice, căci acești oameni nu-și băteau capul cu principii, ci se trata de existența „Tribunei“ și a „grupului“.

După terminarea ședințelor, când delegații se pregăteau de drum, într'un cerc de conversație s'a dat expresiune din partea mai multora păreri de rău despre cum au decurs lucrurile la conferență și îngrijirii pentru viitor. Unul din colaboratorii foiei „grupului“ fiind și el de față, a pus punctul pe i, replicând, drept mângâiere, cu cuvintele: „Ori-cum ar fi, dăr de acum este asigurată existența „Tribunei“ cel puțin pe încă cinci ani!“

Deși se convenise ca în interesul cauzei și pentru decorul esterior să se păstreze cea mai mare rezervă față cu cele petrecute în ședințele secrete ale conferenței, diarul omenilor „grupului“ nu s'a putut stăpâni de a nu divulga deja în decursul duratei conferenței „desbinarea“ ce s'a produs în cestiunea memoriului prin votarea forțată de ei. Ba au mers până a publica și numele celor ce au votat *pro* și *contra*.

Nu era însă destul cu atât, ci inaugura o nouă serie de uneltiri diaristice, scriind corespondențe la unele foi din București și la „Allgemeine Zeitung“ din München, în care spuneau, că „se pregătesc o schimbare în politica Românilor din

Transilvania etc.“ și că de acum „organul din Sibiu al partidului național român“ va da direcțiunea acestei politice.

Aceste corespondențe și articole le reproducea apoi „Tribuna“, fără de nici o observare.

Tema principală era, cum a reușit grupul să ajungă de-asupra sfărîmând opozițiunea acelor bărbați din sinul partidului, cari ar fi tintit a „zădărnici“ memorandumul.

Sub titlul „Politica Românilor din Ungaria“ se scrieau în „Allgemeine Zeitung“ cele mai mari neadevăruri pentru a pune în evidență „isprăvile“ politice „tribuniste“.

Congresul din Roma — în lumina unghurească. După înfrățirea înălțătoare de inimă, ce s'a pecetluit la Roma între studenții celor două națiuni surori, și despre care am raportat pe larg, vine acum diarul „M—g“ și face o dare de seamă abominabilă, din care ar reieși, că delegații români ar fi suferit la Roma o înfrângere. Din partea studenților unguri au fost la Roma Szemenyey, Göz și Margitay, cari deși mai puțin la număr, decât Români, ar fi fost însă superiori prin faptul, că șciseau mai multe limbi, între cari și pe cea italiană, pe care românii nu numai, că nu șciau italianesce, dăr nu cunoșeau nici chiar limba franceză (Bre! Bre!). Astfel stând lucrurile, biruința nu putea să fie, decât a Ungurilor, cari erau mereu aclamați, sărbătoriți și puși la locuri de frunte. Chiar și *Gubernatis*, pe care îl rugaseră Români să țină un discurs filoromân — după darea de seamă a diarului „M—g“ — ar fi ținut un discurs în favorul Maghiarilor. Asupra acestui reportaj însă vom mai reveni.

Congresul bisericesc sârbesc. Diarul sârbesc „Narodnost“ anunță, că congresul bisericesc sârbesc va fi convocat pe ziua de 8 Iunie. Patriarcul *Brancović* a fost dilele trecute în Budapesta și s'a înțeles cu ministru-președinte asupra terminului de întrunire a congresului. Congresul se va ocupa numai cu afaceri administrative. Cele trei partide sârbesci (liberală, radicală, croată independentă) fac mari pregătiri pentru alegerile congrasuale.

Svonuri de crasă. La începutul săptămânii ministru-președinte austriac *Koerber* a fost în Budapesta, unde s'a întâlnit cu ministru-președinte *Szell*, ca să se înțelégă în afacerea pactului. N'au ajuns însă nici de asta-dată la un rezultat mai de Dómne ajută. Reîntorcându-se la Viena, s'au răspândit îndată sciri despre o crasă ministerială, spunându-se chiar, că *Koerber* a convocat pe colegii săi la un consiliu, după-care apoi și-a dat demisiunea. În forma această scirea se desminte; de altă parte însă se afirmă, că cabinetul austriac e foarte indispus. La întrebările, ce li-se adresază privitor la pact, ministrii răspund evasiv, și dic că nu-i permis să fie nici optimiști, nici pesimiști și că în Budapesta cel mult decât s'au pregătit cadrele în cari ministrii de resort trebuie să negocieze cu privire la pact, însă trebuie ca lumea să se aștepte și la aceea, că tractările vor dura încă mult timp.

Așa se pare, că lucrurile au ajuns la punctul foarte serios, unde séu unii, séu alții trebuie să cedeze.

Tratatul ruso-chines. „Monitorul Imperiului“ rusesc publică un comunicat al guvernului în privința tratatului relativ la Mandșuria, precum și textul aceluia tratat. După cuprinsul tratatului, Rusia aderă la restatornicirea autorității guvernului chinez în Mandșuria, obligându-se a-și retrage trupele în timp de 18 luni, decât atitudinea celorlalte puteri nu constituie o piedecă la acesta. Comunicatul guvernului mai declară, că remiterea administrațiunei civile dela Niutschwang, Chinesilor, se va face numai după-ce trupele străine vor fi părăsit acest port și după-ce administrațiunea din Tien-Cin va fi fost de asemenea remisă Chinesilor. Dacă guvernul chinez violăză vre-una din prescripțiunile tratatului relativ la Mandșuria, guvernul rusesc nu se va mai considera legat prin tratat și va declina ori-ce răspundere pentru consecințele, ce ar urma.

Din dieta ungară.

Ședința dela 14 Aprilie.

Desbaterea bugetului cultelor și instrucțiunei publice. Ședința dela 14 Aprilie remarcăm următoarele:

Ballagi G. s'a ocupat cu decentralizarea învățământului. — *Benjovszky* a cerut ajutorarea școlilor din comunele sărace. Ameliorarea stării materiale a învățătorilor se impune, căci în privința acestor stări din Ungaria sunt rușinoase.

Werner Gy. (alesul cercului Ighiu) laudă noul plan ministerial pentru școlile secundare. Era necesitate de acesta, fiindcă într'o parte a școlilor secundare și populare „străine“, tinerimea nu e crescută pentru scopurile națiunei (maghiare). Școlile acestea — dice — sunt ca fântânile otrăvite. E drept, că și școlile de naționalitate servesc pentru luminarea poporului, ele însă nu trebuie să vină în conflict cu sentimentul național maghiar (!). Esecționază măsura, în care se învață limba maghiară în unele școle. Numai în trei ore pe săptămână nu se poate învăța o limbă. Dăr și ce se învață, se uită. Vorbesce apoi de școlile săsesci, în care istoria Ungariei s'ar propune defectuos, ér ca istoria, și geografia, căci în acele școle nu s'ar propune geografia Ungariei, ci a monarhiei austro-ungare. Între cele 18 naționalități ale monarhiei, Maghiarii sunt amintiți numai la al 10-lea loc, urmând după ei numai Grecii, Armenii și Țigani. Drept leuire a rului, propune revisuirea tuturor cărților didactice, măsuri severe pentru învățarea mai intensivă a limbei maghiare și reforma radicală a instituției inspectorilor școlari.

Vertan E. spune, că în naționalități lucrăză conștiința națională, care însă nu e o conștiință națională maghiară și care se opune tendințelor politice naționale maghiare. Tendințele acestea ies petersen în virtutea legii naționalităților dela 1868, din a cărei esecutare ar resulta conflictul cu unitatea politică. Hegemonia rasei maghiare trebuie apărută, decât e necesar chiar și prin tiranism. Mare greșală e, că greco-catolicul nu pôle fi romano-catolic,

numai decât odată se face protestant (!) „Pe Maghiarul gr-cat., pe care viața lui confesională l'a făcut Român, e greu să-l readuci la maghiarism prin protestantism, ar fi ușor însă să-l faci erăși Ungur prin catolicism (!)“. Ar trebui întrebât ministrul: de ce n'a înființat încă cele o mii de școle milenare? Politica ministrului e, să înființeze școle de stat numai acolo unde i-se cere. El ar trebui să o facă acesta acolo, unde cere interesul național maghiar. Învățământul trebuie să fie luat în resortul statului.

Bauer A. vorbesce despre sorțea învățătorilor, despre revisuirea legii pensiunilor, stabilindu-se timpul de serviciu cu 30 de ani.

Hellebronth G. critică sistemul învățământului. Tinerii sunt crescuți în școle așa încât parcă toți ar trebui să devie savanți. Îndopați cu carte ei nu ajung, decât să sporască numărul proletarilor intelectuali. Pe când micii savanți și scriitorii se sporesc, scade numărul muncitorilor și industriașilor...

„Corda fratres.“

Un apel.

— Continuare. —

Când ministrul află despre articolul *Sebess Denes*, să-l interpeleze și i-a răspuns imediat (Ședința dela 13 Martie 1902, Camera deputaților, Budapesta). După darea de seamă a diarului „Budapesti Hirlap“ faptul s'a petrecut pe cum urmază: „Relativ la congresul studentesc, ce se va ține în Budapesta, Dr. *Sebess Denes* dice, că studenții români din Ungaria vor să profite de acest congres pentru a face demonstrațiuni antimaghiare, vrând a-se asocia în acel congres cu studenții din România.

Serban Miklos: Cunosc și eu pe acești tineri; ei nu sunt antipatriotici.

Sebess Denes: Trebuie să-i nimicim pe acești tineri antipatriotici. El întreabă apoi, decât ministrul instrucțiunei șcise, că tinerimea română dela universitățile unguresci are de gând să se unescă cu ocaziunea congresului internațional al studenților cu studenții din regatul României, sub pretext de grupare etnografică și întrebă, ce măsuri are de gând să ia în poțtriva acestor demonstrațiuni irredentistice.

Iuliu Wlassics, ministrul instrucțiunei dice, că a rămas consternat, cetind preparativele studenților români (Aplause) „Tinerimea academică se prepară într'o frumoasă solidaritate pentru congresul studentesc internațional, care conform deciziunei congresului din Paris, se va ține în Septembrie în Budapesta. Cu promptitudine am intervenit pentru acest congres și cu plăcere voi acoperi — respective, probabil va acoperi statul cheltuielile, ce vor fi necesare (Aplause generale), pentru-că așa vré ca tinerimea academică străină lucrând împreună cu tinerimea maghiară, pentru idealurile umanității și ale culturai, și tinerimea maghiară să se pôta bucura de acele mari avantaje, cari rezultă din un asemenea congres (Aprobări generale).

Însă pe când noi, pot să asigur, ne pregătim în cea mai frumoasă armonie spre acest scop, citesc că — după traducerea diarului „Budapesti Hirlap“ — un student de naționalitate română dela universitatea

din Budapesta în numărul de alaltă-eri al „Tribunei“ atrage atențiunea studenților români asupra aceluși congres, la care Românii nu numai că trebuie să participe, dar trebuie să se încerce tot posibilul, ca singuraticile grupuri să se formeze nu după confiniile politice, ci după un punct de vedere curat etnografic.

Tinerimea română — dice articolul — trebuie să profite de această ocaziune pentru a-se prezenta împreună cu studenții academici din regatul României, uniți naționalmente într'un singur grup, în fața tinerimei culte din străinătate. Numai în acest chip vor avea ocaziune de-a lega amicitie, în interesul cestiunei române, cu elementele dirigente ale acelor naționalități, cari, ca și ei, sunt asuprite. (Mișcare în stânga extremă).

Sebess Denes: Acesta este spiritul dacoromânismului.*)

Ministrul Iuliu Wlassics: Dacă acesta este adevărat, aici avem de-a face cu cel mai detestabil irredentism, față de care eu totdeauna am avut aversiune (Așa este! Așa este! în stânga extremă). D'abia am celit aceste lucruri, m'am pus imediat în contact cu rectorul universității. Inse nu era nevoie de atâta emoțiune; căci rectorul îndată ce a aflat despre cele scrise, făcând numai decât cele mai minuțioase cercetări, așa că o parte din acte sunt deja în posesiunea mea. În același timp el publică cu data de 11 Martie următorul avis (citesce): Avis. Am aflat, că se fac agitațiuni antipatriotice, printre acei cetățeni, cari vorbesc românește*), deși se bucură de beneficiile universității ungurești, ca să nu se pună în rîndurile tinerimei patriei noastre, ei a ocupa loc la congresul, ce se prepară, în secțiunile studenților, cari sunt așteptați ca oșpeți. Avertizez deci în mod serios pe agitatorii supuși puterii disciplinare a senatului academic, că asemenea agitațiuni nu se vor tolera și că ori care trădător, care asociându-se cu străinii va pricinui disensiuni în tinerime, va fi exclus de la universitate (Aprobări generale).

Acest avis al rectorului are deplina mea aprobare și declar, că întru cât aceste lucruri sunt adevărate și rezultatul anchetei va verifica ca adevărate agitațiunile în cestiune, să fiți siguri, Domnilor, că voi proceda cu cea mai mare energie (Aprobări generale) și nu voi permite, ca federațiunea internațională a studenților să fie tulburată cu demonstrațiuni nemature politico-naționale. (Indelungate aprobări în toate colțurile camerei). Sunt convins, că omenii serioși de naționalitate română, cari se interesează de această cestiune și de sorta fililor lor, vor face tot posibilul, pentru a evita asemenea disensiuni, și de aceea, eu îmi voi considera de a mea datorie, de a reprimă (Aplause generale) încă în germine această mișcare (Acclamațiuni și aplause prelungite).

Sebess Denes ia notă cu plăcere de răspunsul ministrului și îl roagă din nou să nu dea prea puțină importanță cestiunei, de ore ce Românii din țară fac agitațiune în străinătate. Camera ia la cunoștință răspunsul.

Prin această ministrul unguresc al instrucțiunii declară dinainte, referitor la congresul din Budapesta, că va face să se simtă energica sa presiune în afacerile federațiunii și asigură, că va impune federațiunii tutela sa, prin a o face să înțeleagă, că nu va tolera acei pași ai federațiunii, cari nu-i plac și că își va considera de a sa datorie, de a-i reprimă încă în germinile lor.

Să considerăm precedentele și să vedem, cum federațiunea „Corda Fratres“ și în special secțiunea română au meritat aceste amenințări din partea ministrului maghiar.

La 1898 se țin la Turin primul congres internațional al studenților și se în-

temeie federațiunea „Corda Fratres“. Atât congresul, cât și federațiunea, au un scop cultural și umanitar și nici decum politic, și pentru-ca în această privință să nu potă rămâne umbră de bănuială, etă ce s'a stabilit în congres: „*Nous avons pour principe de rester absolument étrangers à toute discussion politique ou religieuse pour ne pas compromettre notre initiative*“.

(Vă urma.)

Turburările din Belgia.

Conform hotărârii sindicatului muncitorilor, alaltăeri s'a început greva generală în Belgia. Socialiștii au ridicat stégul roșu.

Numărul greviștilor a fost alaltăeri deja numai în Bruxella 18,000. În Lüttich 15,000.

Guvernul a luat precauțiunea pentru a evita ciocniri nouă, cari de astă-dată amenință să ia un caracter mai grav, dat fiind numărul mare de manifestanți, de cari vor dispune capii socialiști.

În Bruxella și în provincie s'au dat alaltăeri lupte sângeroase în diferite centre urviere. Insurgenții sunt înarmați cu revolvere, cuțite, bâte, pumnale. Cavaleria încercând să șarjeze mulțimea, a fost primită cu bolovanii de piatră și cărămiți. Trupele îndărjite au năvălit în gona cailor asupra manifestanților și i-au risipit cu lovituri de sabie. Insurgenții au încercat un asalt asupra poliției. Jandarmii au fost împoșcați cu vitriol. Armata făcând us de arme, a culcat morți la pământ un număr mare de manifestanți. Mulți au fost grav răniți.

Aspectul capitalei Belgiei e înfloritor. Pe toate stradele din centru se vede sânge. Mare parte din prăvălii sunt închise, cu obloanele lăsate. Localul poliției e păzit de un puternic detașament de trupe, în urma asaltului, pe care manifestanții l'au dat asupra lui. Printre bogătași și patronii fabricelor domnesce o mare panică. Mulți renueți au parasit orașul. Șefii de uzini au concediat lucrătorii.

La Liège insurgenții, în număr de vre-o 3 mii, au dat năvală în cartierul comercianților. Au fost atacate cu pietrii prăvăliile și locuințele, spărgându-li-se aproape toate geamurile.

În Tineon s'au aruncat noptea bombe în institutul catolic; bombele esplodând, au pricinuit mari pagube. Lângă Curcelles sirmele telegrafice au fost rupte, ertilpii tăiați fiind cu ferestre, au fost puși de-acurmezisul pe șinele căii ferate.

SCIRILE DILEI.

— 16 (16) Aprilie.

Fondurile districtului Năsăud scolare și de stipendii și-au ținut adunarea generală ordinară în 20 Martie în Năsăud, serie „Revista Ilustrată“. Președinte: Gerasim Domide, secretar: Dr. N. Simonu. Dintre obiectele dela ordinea dilei amintim, că s'a luat la cunoștință rescriptul ministrului școlilor, prin care a aprobat alegerea d-lui G. Domide de președinte al adunării generale și al comisiunii administrative, s'a ales membru în comisiunea administratoare d-l Iosif Lucchi, s'a primit regulamentul pentru încassarea didactului la gimnasiu. Obiectul principal a fost revizuirea școlitelor de pe anul 1901. Din acestea scotem următoarele cifre: Venitele fondului școlastic au fost de 255.422 K. venitele fondului de stipendii de 41.409 K. S'au cheltuit din fondul școlastic cu administrația 8216 K., cu susținerea gimnasiului din Năsăud 43.965 K. cu susținerea a 3 școle elementare 20.963 K., s'au plătit pensuni și taxe de pensuni 18.916 K., interese după împrumuturi 3486 K., asigurări și impositiv 3625 K., spese estra-ordinare 156.154 K., S'au cheltuit din fondul de stipendii: contribuție la spesele de administrație silvanală 2503 K., spese de administrație 2324 K., impositiv și asigurări 2287 K., tangență pentru internat 2400 K., stipendii și ajutore 14.904 K., tangență de

pensiuine 192 K., spese estra-ordinare 16.177 K.

Manifestul socialiștilor ungari. Partidul muncitorilor socialiști din Ungaria a dat alaltăeri un manifest, provocând pe toți aderenții săi să participe activ la mișcarea pentru introducerea sufragiului universal în Ungaria. Conducerea partidului a început mișcarea deja cu ziua de eri. Vor trimite o adresă dietei și vor desfășura cea mai mare agitațiune în afară de parlament pentru sufragiul universal.

Anularea mandatului din Deșiu. Curia a anulat mandatul deputatului Ernest Daniel jun. din motiv, că acesta era minor. La desbatere a fost prezent și fișpanul comitatului Solnoc-Dobâca.

Emke. Comitetul societății culturale maghiare din Ardeal, și-a ținut adunarea ordinară lunară în ziua de 12 Aprilie în Clușiu sub președința contelui Beldi Akos. În luna Martie s'a încassat 19.743 cor. Întrăga avere la finea lui Martie face 2.768.282 cor. 33 b. S'au înscris 38 de membrii fundatori și 338 ordinari.

Alegerea dela Abrud. Eri s'a făcut alegerea la Abrud. A fost ales Rosenberg cu 138 voturi contra lui Legrady, care a întrunit 18 voturi.

Diplomat rechemat. Agentul diplomatic al Serbiei la Sofia, I. Gajja a fost rechemat și pus la dispozițiunea guvernului.

Mortea lui Zuhdi-pașa. Ministrul instrucțiunii publice turcesc, Zuhdi-Pașa, a încetat din viață în urma unei pneumonii.

Jidovii din România. Corespondentul lui „E-k“ din Clușiu spre a ilustra legitimitatea legii meseriașilor, pune la dispozițiunea nimitului diar maghiar o statistică instructivă, culesă din isvóre oficiale, din care reiese câte ființe parazitare de legea mosaică se dau drept industriași în țara noastră. După numele statisticii sunt în Iași 896 meseriași români 2563 jidani, Tulcea 1229 R. 460 J. Galați 2009 R. 1064 J. Constanța 248 R. 107 J. Botoșani 887 R. 1569 J. Piatra-N. 957 R. 739 J. Focșani 780 R. 623 J. Roman 563 R. 692 J. Bacău 173 R. 509 J. Dorohoiu 280 R. 465 J. Fălțiceni 165 R. 509 J. Suma 8187 R. 9380 J. Corespondentul relevă cu mulțumire, că legea meseriașilor nu este îndreptată contra industriașilor săcui.

Demonstrație contra lui Vazsonyi. Jupânul Vazsonyi a sosit Vineri seara în Oradea-mare, ca să țină o conferență la clubul comercial. La gară i-au eșit spre întâmpinare câțiva jidovi, de altă parte se adunase și o mulțime mare de omeni, cari la sosirea trenului au început să-l huiduască pe Vazsonyi. Cu mare greutate s'a putut strecura printre demonstranți, cari l'au urmărit cu fluierăturile lor până la hotelul „Vulturul negru“, unde au spart și câte-va ferestri. A trebuit să intervină poliția.

Un câine turbat în Clușiu a mușcat 2 persoane, cari au fost trimise la institutul antirabic din Budapesta.

Furtună cu tunete și trăsnete în Aprilie. Din Clușiu se scrie, că eri în 15 Aprilie pe la amiazi a isbucit în acel oraș o furtună în totă puterea cuvântului cu tunete, trăsnete și plöie cu pătă. În scurt timp s'au umplut canalurile de apă și pe strățile Clușului era o adevărată inundație. De așa o furtună, în postul Pascilor, nu-și aduc aminte nici cei mai bătrâni omeni. Despre o asemenea furtună, fusse în proporții mult mai mari, se scrie și din Berlin, cu data de alaltăeri. Furtuna din Berlin a fost împreunată cu rupere de nor.

„Cu plăcere ridic acest pahar“. În ziua de 6 Aprilie a avut loc în Deva înmormântarea lui Sava Borha, fost asesor la scaunul orfanal. La mormânt pastorul reformat (?) din Deva a ținut un discurs funebru, în care a făcut mari elogii răposatului pe tema, că deși (!) era Român, to-

tuși era bun „patriot“. Pastorul și-a terminat discursul cu următoarele cuvinte: „Pentru sănătatea unui asemenea om, cu plăcere îmi ridic paharul“. — Pastorul calvin deprins fiind cu această frasă dela botezuri, nunte și ospețe luat gura pe dinainte și a spus un refren de toast la o ocaziune așa de tristă.

Un cutremur de pământ îngrozitor s'a produs la Irkusck în Siberia. Sgduiturile au fost numeroase. Multe case au suferit stricăciuni. Din norocire nu e nici o victimă omenescă.

O pledoarie interesantă.

(Discursul d-lui Delavrancea în procesul Caragiale-Caion).

Urmas.

Domnilor, o primă dovadă vi-s'a făcut prin depozițiile d-lui Stoenescu. D-sa a regretat calomniile aduse lui Caragiale prin „Revista Literară“. Să nu se credă d-l Stoenescu micșorat de regretele esprime. Regretele onorează o consciință surprinsă și repară greșela, pe care fără voie a comis-o. D-sa v'a mărturisit, că îndată ce-a auzit, că amicul meu Caragiale a intentat acțiunea în calomnie, a cerut dovedile acușățiunii colaboratorului și primului său redactor. — Eu sper, că d-l Stoenescu regretă și că a avut un asemenea prim-redactor. — Și dovedile ce i-s'au adus au fost aceste două foi, tipărite cu litere kirilice, pagina cu titlul prelinsei opere a lui Kemeny și paginile 74 și 75, ca și cum ar fi fost rupte de pe la mijlocul operii, pe care afirmă, acest Caion, că o posedă ca un exemplar rar, decât nu și unic. D-l Stoenescu v'a spus de ce paginile acestea n'au resistat la prima cercetare, și, ca urmare neapărată, d-sa a suspendat pe falsificator din atribuțiunile de prim-redactor al „Revistei Literare“, până-ce justiția se va pronunța. D-sa a și publicat în fruntea Revistei această hotărâre. Ar fi destul, în lipsa inculpatului, să vă atrag atenția asupra documentului falș și să vă cerem osindirea lui legală și pe deplin meritată. Totuși, domnilor, să-ni permiteți a vă da toate dovedile acestei revoltătoare calomnii, ca să vă pronunțați decisiunea convenită, întemeiați mai mult pe probele ce vom desfășura, decât pe faptul, că îndrăznețul calomniator n'a avut respectul, datorit justiției, d'a se prezenta înaintea d-vostră.

Să încep cu partea finală a calomniilor. Cu a doua calomnie, ce ni-s'a adus în fața juraților și a publicului din această sală, când îndrăznețul acusat a afirmat, că furtul literar s'a săvârșit din opera lui Tolstoi „La puissance des ténèbres“.

De această nouă calomnie nu ne-am plâns justiției. Am putut să trecem peste noua dovadă de perversitate și să ne oprim numai la primele articole publicate în „Revista Literară“. Dér nu, domnilor, vom să spulberăm toate clevetirile, toate acușățiunile, toate calomniile, pentru-ca decisiunea ce veți pronunța, să fie întemeiată nu atât pe imprudența evidentă a acusatului, cât pe dovedile noastre zdrobitoare. Am fi putut să ne restrângem la prima calomnie, pentru care fusese adus înaintea justiției, dér preferim întregul câmp de calomnii, fiind convinși, că nimic nu va rezista deservitei noastre dreptăți.

Acest Caion aflând — și nu-i era imposibil — că d-l Caragiale după două luni de muncă a strîns toate dovedile legale și științifice cu care se convingă justiția și își opina publică, că o dramă ungurescă „Nenorocul“ este o invenție, că traducătorul Bogdan nu există, că Ungurii n'au avut un autor dramatic Istvan Kemeny și că documentele publicate sunt un falș... de spaimă... a schimbat tactica. A scos o revistă „Rodica“ numai în vederea procesului — și fiți siguri, că va înceta după rezolvarea procesului — și în această revistă a recunoscut, sub propria sa iscălitură, că Kemeny este o invenție, că tot ce a scris este o minciună, că tot ce-a plâsmuit ar fi o cursă întinsă lui Caragiale, de temă, că la ori-ce alt-fel de critică Caragiale n'ar fi răspuns. O cursă?... Ce fel de cursă?... Și de ce o cursă?... Cursă... Kemeny? Cursă... Bogdan? Cursă... opera „Nenorocul“, după cari ar fi plagiat Caragiale? Dér în sfârșit, cum ar esplica documentul cu litere kirilice?..

Acestă cursă... cui fusese întinsă?... D-lui Stoenescu?... Nu, domnilor, nu e vorba despre o cursă, ci despre un falș, în scop d'a calomniia și veșteji, prin mijloce necinstite, pe una din cele mai luminoase figuri literare. În pornirea lui deplorabilă a combinat toate mijlocele, toate aparențele, — și, ura și invidia decrepitu-

*) Irredentismului.

*) Nou termin oficial, pentru a evita cuvântul: naționalitate.

lui moral, fatal au ajuns la cel din urmă grad de perversitate: la concepția unui volum imprimat cu litere kirilice. Când și-a vădit însă totă clădirea infamiei spulberată de dovețile noastre, amelela „vinovatului prins l'a făcut să declare, în ședința trecută, că *Tolstoi* a scris o operă sub pseudonimul de *Kemeny*, că *Kemeny* e *Tolstoi*, că „*Nenorocul*“ este „*La puissance des ténèbres*“, că „*Năpasta*“ lui *Caragiale* este... regret, că trebuie să pronunț cuvântul... furată după „*La puissance des ténèbres*“.

Din ședința trecută, auzind o asemenea imprudentă pătură, am fi putut să nu consimțim la amânarea procesului; am fi putut să invocăm art. 296 din Codul Penal și să impunem acușaturile probele prevăzute imperios de lege — singurile permise — hotărâri judecătorești, acte autentice, înscrisuri scrise și subscrise, ce ar emana dela *Caragiale*; — dăr am renunțat la acest drept al nostru și am deslețat pe acusat de această obligațiune legală, consimțind, în interesul unei largi și luminoase justiții, să aducă „*La puissance des ténèbres*“ tradusă și legalizată de ministerul de externe. Am primit tot. Nu am voit să-l stringem în asprimea drăpă a legii. Dăr eram siguri, că astăzi nu va veni cu traducerea, bănuim chiar, că va trimite un certificat medical, prin care să se constate, că suferă de „influență“ cu repercuzări nervoase. Nu-l puteam împede d'a se bolnăvi, dăr ceea-ce ne-a stat prin putință, am făcut: am tradus noi drama lui *Tolstoi* și am legalizat traducerea la ministerul de externe. Incredințăm Curței textul frances, traducerea românească și drama lui *Caragiale*.

Dela început facem o declarație. Nu ne vom servi în devbateri de ceea-ce s'a invocat bună-ură pentru o glorie a Franței, pentru *Molière*, relativ la drama sa „*Don Juan*“, inspirată din subiectul similar, de *Spirito* și de *Italieni*. Nu simțim nevoia nici unei pilde istorice. Primim ca să ne judece Curtea din comparația severă a acestor două opere.

În subiect nici o asemănare posibilă. În spiritul general, afirm, că acești autori, *Tolstoi* și *Caragiale*, pornesc dela două inspirațiuni, cari se deslăș una pe alta. Lume deosebită — dese țărani și țărani; suflute deosebite, contrarii; porniri profunde, dăr diametral opuse. „*La puissance des ténèbres*!“ Inforțarea putere a întunecimii! Conștiința distruse, bigotism orb, abis al besnii! Credință, crimă, crudime, nesimțire, lacrimi... și nimeni nu-și dă seama de ce face, de ce vră: crimele se săvârșesc de cei cari nu vor să le săvârșescă; și cei cari vor crimele, nu le-ar săvârși. În această genial-monstruoasă epopee a crimei, se invocă imaginea divină a lui *Christ* și crucea se pune de ucigași pe pieptul victimelor. Religie și nelegiuire! Ce asemănare ar fi posibilă cu drama lui *Caragiale*? Nici una. *Caragiale* nu se ocupă de întunecimea minții. Aci o femeie de-o voință extraordinară în serviciul dreptății, vră cu ori-ce preț, se descoapere și se pedesească pe asasinul primului său bărbat. Aci e totă drama. În înverșunarea ei d'a descoperi crima, consimte să se mărite cu acela, pe care-l bănuia, că e ucigașul, în scop d'a descoperi teribilul adevăr. Conflictul psihologic, de-o emoțiune profund tragică, nu urmăresce, dela început și până la isprăvit, decât un scop: justiția!

(Va urma)

Mărturisirea lui Hulsner.

Mai deunădă adusesem scirea după un diar din Viena, că omoritorul de fete, jidanul *Hulsner*, ar fi făcut mărturisiri importante, vădend, că liberarea promisă lui cu ajutorul coreligionarilor săi, tot întârzie. Organul alianței israelite „*N. Fr. Pr.*“ s'a grăbit atunci a desmînți svonul. Acuma se depeșeză din Praga cu data de 12 Aprilie diarul lui „*D. Z.*“ din Viena următoarele: Instanțele judecătorești se ocupă cu așa numitele mărturisiri ale lui *Leopold Hulsner* pe cari le-ar fi făcut în institutul corecțional din *Pankratz* și pe baza cărora s'a deschis o anchetă. Așa a fost chemat la judecătoria din *Neu-Bydov* cunoscutul martor dela procesele din *Kuttenberg* și *Pisek* și amic al lui *Hulsner*, *Franz Wessely*, care se află în serviciu la măestrul *Stransky* din același oraș. La judecătoria i-s'a prezentat o citație dela tribunalul din *Pisek* și i-s'a dat suma necesară pentru a pute călători până acolo, ca să fie ascultat.

Din acestea se vede, că mărturisirile lui *Hulsner* trebuie să fi fost foarte importante, căci după un simplu svon, tribunala nu ia măsuri atăt de seriose. Curiositatea publicului, de-a vedé desfășurarea lucrurilor în această afacere, este foarte legitimă.

Piețele române.

Din rapoartele consulare austro-ungare aflăm următoarele asupra mișcării comerciale din România:

În România s'au înființat în anii din urmă, ce e drept, multe fabrici, cu toate acestea însă mărfurile textile, de fierărie, sticlărie, galantărie și manufactură, precum și haine gata de bucură de mare trecere. Firmele noastre de esport — spun citatele rapoarte — ar pute face bun de-ver cu haine gata de dame, pălării de filț, posomanterie, pielărie, fructe de sud și cu articoliile textili și de fierărie.

Ar fi necesar însă să nu se încredă toate numai reprezentantului din respectiva localitate, ci esporteurii să între în contact direct cu cumpărătorii. De asemenea ar fi de dorit de a-se satisface și cererea, ca marfa transportată la locul destinat (scutită de taxa de transport și emballage) să fie socotită în lei.

Dela criza din 1899 s'au slăbit forțele financiare chiar și a claselor mai bine situate, așa că adă mărfurile mai eține au căutare mai mare, decât celea de lux, pentru cari, se înțelege, și vama este mai mare.

Vice-consulul din *Berlad* recomandă, ca firmele de esport să ceră de repetite ori informații asupra mușterilor, cât și asupra reprezentanților lor, apoi să se fixeze esact în contract condițiunile și cu deosebire competența judecătorească pentru casur de litigiu, să se ceră polițe despre mărfurile transportate, să nu trimită mușterilor prea multă marfă, pentru-că și criza amintită a fost consecința îngrămădirei mărfurilor.

Capabilitatea de cumpărarea publicului român este în proporțiune cu recolta, de aceea firmele noastre de esport — spun rapoartele consulare — ar face bine să se intereseze prin Mai și Iunie despre starea sēmănturilor în România.

Raportul anual al viceconsulului din *Constanța* constată, că în timpul crizei espirate piața de acolo s'a curățit de elementele dubioase. Agenți vrednici de încredere sunt în abundență în acel oraș.

Dealtimeeri pe piețele mai de frunte românești, ca *București*, *Craiova*, *Iasi* și *Brăila* museul comercial r. ung. are expozituri (agenții).

Consulatul din *Craiova* raportează, că în conscripția aelui consulat funcționează fabrici de salam și fac bun de-ver, fiindcă în rîmătorii din România găsesc material ețin și bun, ér produsele fabricelor se bucură de scutire vanală. Salamul din Ungaria, care cu câți-va ani înainte domina piețele românești, s'a scumpit în urma vămii și nu-l mai caută, decât gurmașii, cărora adesea li-se dă marfă românească în loc de cea ungrărească. În fruntea fabricilor române sunt puși de altfel măcelarii ungrii în totă circumscripția consulatului, cu deosebire în *Craiova* și *Rimnicu Vilcei*. Se prepară și jambone (șunc), acestea însă nu sunt așa bune, ca celea din *Praga* și *Cașovia*.

Producțiuni și petreceri.

Inteligența română din Ernot și jur va aranja o petrecere la 29 Aprilie st. n. (a treia di de Pasci) în sala hotelului „*Central*“ din *Ernot*. Comitetul aranjator: *Aron Geot*, prot., președinte. *Ioan Handrea*, preot, v.-președinte. *Alexandru Moldovan*, propr., cassar. *Alexandru Crăciunian*, propr., secretar. *Alexandru Varadi*, propr., controlor. Inceputul precis la 8 ore sēra. Prețul de intrare: de persoană 1 corōnă 20 bani; în familie de persoană 1 corōnă. Venitul curat e în favorul școlei greco-catolice din loc. Suprasolvirile se primesc cu mulțămită. N. B. On. familii sunt rugate a-se îngriji de mănăcări.

— *Corul bis. rom. gr. or. din Lipova* invită la concertul împreunat cu reprezentațiune teatrală și cu petrecere de joc, ce se va ține în sala hotelului „*Regele Ungariei*“ Luni a doua di de Pasci, 15 (28) Aprilie 1902. Inceputul la 8 ore sēra. Intrarea cu bilete: rind 1—2 60 cr., rind 3—5 50 cr., rind 6—9 40 cr., loc de stat 25 cr., de persoană. Venitul curat este destinat pentru fondul curatului, din care se vor cumpăra haine „*Calușerilor*“. Suprasolviri se primesc cu mulțămită și se vor chita pe calea publicității.

NOU ABONAMENT LA

„GAZETA TRANSILVANIEI“.

Cu 1 Aprilie st. v. 1902

s'a deschis nou abonament, la care invităm pe toți amicii și sprijinitorii foiei noastre.

Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria: Pe un an 24 corōne, pe șese luni 12 corōne, pe trei luni 6 corōne, pe o lună 2 corōne.

Pentru România și străinătate: Pe un an 40 franci, pe șese luni 20 franci, pe trei luni 10 franci, pe o lună fr. 3.50.

Abonarea se pōte face mai ușor prin mandate postale.

ADMINISTRAȚIUNEA.

ULTIME SCIRI.

Budapesta, 16 Aprilie. Deputatul *Meltzer* a respins în ședința de astăzi invectivele lui *Werner* relativ la cărțile didactice săsesci esprimându-și îndoiala, că pe această cale s'ar pute cultiva buna înțelegere între naționalități. *Wlassics* pune în vedere censurarea severă a cărților didactice. *Kossuthistul Nessi* cere închiderea institutelor respective. *Slovacul Kollar* respinge acușările lui *Berczal* relative la panslavism.

Budapesta, 15 Aprilie. Curia a respins petiția prin care s'a contestat mandatul lui *Valasek* (slovac).

Viena, 15 Aprilie. *Sarafoff* s'a aflat până alaltă-eri aici și se dice, că el a fost în tractări cu consulatul rusesc din privința agitațiunilor bulgare din Macedonia.

Bruxella, 15 Aprilie. Regele a plecat eri la Ostanda. Numărul greștilor este de 200,000. S'a format un comitet de apărare publică, care înrolază pe fie-care di mii de cetățeni. La *Gand* și *Anvers* soldații au demonstrat, cântând *Marsiliesa* și fraternisând cu lucrătorii. Agitatorii amenință cu revoluția, decă guvernul nu va ceda în timp de opt zile.

Londra, 15 Aprilie. Lui „*Daily Mail*“ i-se anunță din Pretoria: Conducătorii burii au conferit adă cu guvernorul *Milner* din *Caplaud*. A luat parte și *Kitchener*. Propunerile *Burilor* le va trimite *Milner* lui *Chamberlain*.

Un funcționar din ministerul de război a declarat, că speranțele de pace cresc și cât de curând se pōte aștepta subscrierea păcii.

NECROLOG. Intristații: *Agapia Ciura*, *Alexandru Ciura*, *Maria Aizer*, *Preotul Alexandru Ciura* cu fiii. *Simion și Iulia Ciura* cu fiii, *Amalia I. Ciura* cu fiii, *Iosefina Ciura*, *Ion și Maria Bălescu*, *Petre și Elena Faur* cu fiii, *Theodor Rudeanu*, *Aurel Rudeanu* și *Agapia Codreanu*, au durere a vē face cunoscută pierderea preiubtului lor soț, tată, ginere, frate, cumnat și unchiu *I. Aureliu Ciura*, Farmacist, cavaler al ordinului Corōna României în etate de 61 ani încetat din viață la 31 Martie a. c. orele 1³/₄ noptea. Ceremonia

funebră a avut loc Luni 1 Aprilie st. v. a. c. orele 3 p. m. în casele din *Str. Berzei* No. 70, de unde cortegiul a pornit la cimitirul *Șerban-Vodă* (Belu).

Diverse.

Unde se găsește mai mult aur?

Credința generală e, că *Alaska* și *Klondike* posedă cele mai bogate gisemente de aur, că ele sunt terenurile aurifere prin excelență. Această credință e combătută din nou, pe base statistice, de către directorul monetăriei Statelor-Unite ale Americii de nord.

După această statistică, țera cea mai bogată în aur e *Colorado*. Și etă de ce: în anul trecut din minele din *Colorado* s'a extras aur în valōre de 29 milioane dolari, pe când în același interval *Alaska* și *Klondike*, n'au dat aur, decât în valōre de 24 milioane și jumătate.

Se asigura, că și alte state ale Americii — lucru ce nu e cunoscut de multă lume — posedă o mare bogăție în aur.

În primul rând, după *Colorado*, e *California*, cu o producțiune anuală de aur în valōre de 15.730.700 dolari; urmază apoi *Dakota* de sud, *Montana*, *Arizona*, *Utah*, *Nevada* și *Idaho* — state a căror producțiune anuală variază între 6.601.800 și 2.273.900 dolari. Pe lângă acestea, bogăția în aur a celorlalte țări, crește mereu. În total ele au produs în anul 1901, cu 5 milioane și jum. dolari mai mult aur, decât în anul 1900.

Producțiunea artificială a ploiei.

— Nisce experiențe de producțiune artificială a ploiei prin electricitate, au fost făcute de curând în Japonia, în localul prefecturii dela *Tukushima*.

Nu avem încă informațiuni precise asupra sistemului întrebunțat; însă rezultatele au fost foarte frumoase.

Operațiunile au început la 11 ore sēra, pe un timp foarte frumos și pe care aparatele îl arătau, că o să fie multe zile astfel.

Însă etă, că a doua-di dimineața, pe la 9 ore, se formeză repede nisce nori și curând început să cadă o plōie abundentă, care ținu până sēra, cu ore-cari intervale de incetare.

Suprafața udată de această plōie se întindea pe mai mulți kilometri în jurul punctului, unde erau instalate aparatele de experiență.

Marfă bună și foarte ieftină. Acesta este principiul Societății *fiumane* pentru import de cafea, care prin faptul, că vinde și în detail, oferă on. public ocașie de a se aproviziona cu cafea și ceaiu direct dela isvor, care aduce o economie de 20—30 procente.— 5 klg. *Cuba* cafea foarte fină 16-50 cor., 5 klg. *Soerabaja* diferite sorturi cu 19-16 cor. trimite libere de vamă și franco societatea *fiumană* pentru import de cafea, care se bucură de un renume bun.

Cura băilor de burueni depurative „Dinșoreanu“ Ploesci. Cu această cură ușoră de aplicat și de ornat se pōte restabili ori-ce, suferind de ori-ce bōlă, în ori-ce timp al anului, fără tēmă de recelă. La bōlele de cancer, tuberculoasă, epilepsie, hemoroide, paralizie totală seu parțială, hemiplegie, etc. fac angajamente garantate pentru restabilirea sănătății. Cei cari se pot acomoda în locuința lor, se pot curarisi singuri acasă, după o instrucțiune specială bōlele cerută de instructorul prin corespondență fără instrucțiune e gratuit, asemenea e gratuită și instrucțiunea pentru cei ce vor dovedi, că sunt săraci fără mijloce. La casurii grave, unde mōrtea ar amenința viața, și medicina nu mai pōte da ajutorul dorit, pentru salvarea celui în pericol măne pōte chema ori-cine telegrafic. *Dinșoreanu*, physiolog-hidropat.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Traian H. Pop.

Dela „Tipografia A. Mureșianu“ din Brașov, se pot procura următoarele cărți:

(La cărțile aici înșirite este a se mai adăuga pe lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru recomandare.)

Cărți de rugăciuni și predicii.

Anghina Mântuirii, cânticică de rugăciuni și de cântări pentru mângăierea sufletescă *Ediț. IV. corectată.* Gherla. Prețul unui es. în păreți tari colorați 70 bani. (+ 10 b. porto.)

Mărgăritarul Sufletului, carte de rugăciuni și cântări, întocmită pentru toate trebuințele vieții. *Edițiunea IV.* Gherla. Conține peste 343 pag. Legată costă 1 cor. (+ 10 b. porto.)

Micul mărgăritar sufletesc, cânticică de rugăciuni și cântări, întocmită mai ales pentru copiii mai mărișori. Legată costă 44 bani (+ 5 b. porto.)

Carte de rugăciuni, cereri și laude mru onorea Preacuratei Feciore Maria pentru folosul și mângăierea sufletelor. Prețul legat 40 bani (+ 5 b. porto.)

Cuvântări bisericăști scrise de Ioan Papiu Tom. III. Preț. 3 cor. pl. 20 b.

Cuvântări bisericăști de Ioan Papiu: tomul I, III și IV cuprinde cuvântări bisericăști acomodată pentru ori-ce timp; și pentru toate sărbătorile de peste an. Pe lângă predicii, se mai află în text câte-o instructivă notiță istorică privitoare la însemnătatea diferitelor sărbători. Fia-care tom separat costă 3 cor (pl. 10 b. porto)

Predici pe toate Duminecile și sărbătorile de peste an, Vol. I. de Em. I. Iefterescu, cunoscut atât de bine în cercurile românești din numărösele sale scrieri. Are 250 pag. Prețul cor. 3 (+ 20 b. por.)

Predici pentru Duminecile de peste an, compuse după catechismul lui Decharbe, de V. Christ. Conține predicii dela Dumineca XI după Rosalii până la Dumineca Vameșului. Prețul cor. 1.60 (prin postă cor. 1.70.)

Cuvântări funebrele și iertăciuni pentru defunct ca să se de mörte, de Ioan Papiu. Preț. 3 cor. pl. 30 b.

Cuvântări bisericăști pre sărbătorile de preste an scrise de Ioan Papiu. Preț. 3 cor. pl. 30 b. porto.

Cuvântări funebrele și iertăciuni pentru diferite cazuri de mörte, întocmite de Ioan Papiu. Conțin vre-o 400 pag. Prețul 3 coröne (+ 20 b. porto.)

Cărți pentru comercianți și funcționari de bancă:

Introducere în contabilitate și contabilitatea în partidă simplă, de I. C. Panțu. O carte bună pentru a învăța cu ușurință contabilitatea. Pagini I-V. II + 213. Preț. 1 2 cor (+ 20 b. p.)

„Curs complet de corespondența comerțului“ de I. C. Panțu. Conține

modele de circulare, scrisori de informațiuni, recomandățiuni și acreditive: scrisori în comerț cu mărfuri, comisiune și expedițiune; cesțiuni cambiale, afaceri cu efecte, monede, cupöne etc. Prețul 3 cor. 20 b. (+ 20 b. p.)

Al doilea capitol din contabilitatea dublă, de I. C. Panțu. Acestă broșură conține: *afacerile de credit cambial și afacerile de bancă.* Prețul broș. 2 coröne (+ 10 bani porto.)

Procent, Promil, Interese și Teoria conturilor curente de I. C. Panțu. Arată calcularea intereselor pe an, pe lună și pe zile într'un mod practic; sunt mai multe exemple explicate amănunțit. Prețul 80 b. (+ 10 b. porto.)

Un capitol din Contabilitatea dublă de I. C. Panțu. Tracteză principiile contabilității duble ilustrate cu diferite exemple. Prețul 1 cor. (+ 10 b. p.)

„Caractere morale, exemple și sentințe ucluse din istoriile și literaturile poporelor vechi și moderne“ de Ioan Popoa. Prețul cor. 2.50 (cu posta cor. 2.70.) Pentru România 3 Lei, la care este a se adăuga și portul postal.

Cursul la bursa din Viena.

Din 14 Aprilie n. 1902.

Renta ung. de aur 4%	119.90
Renta de coröne ung. 4%	97.55
Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%	120.50
Impr. căil. fer. ung. în argint 4 1/2%	100.65
Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis. 120.50	
Bonuri rurale ungare 4%	97.50
Bonuri rurale croate-slavone	97.—
Impr. ung. cu premii	201.—
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	165.—
Renta de argint austr.	101.60
Renta de hărtie austr.	101.40
Renta de aur austr.	120.35
Losuri din 1860.	152.50
Acții de-ale Băncei austro-ungară	15.96
Acții de-ale Băncei ung. de credit	691.—
Acții de-ale Băncei austr. de credit	675.75
Napoleoniori	19.09
Mărci imperiale germane	117.37
London vista	240.32
Paris vista	95.57
Rente de coröne austr. 4%	99.50
Note italiene	93.40

Cursul pieței Brașov.

Dia 15 Aprilie n. 1902.

Banenota rom. Cump.	18.93	Vënd.	19.02
Argint român.	18.40	„	18.44
Napoleoniori.	19.—	„	19.10
Galbeni	11.30	„	11.40
Ruble R sesci	126.—	„	127.—
Mărci germane	58.50	„	—
Lire turcesci	10.72	„	—
Seris. fone. Albina 5%	100.—	„	101.—

Concurs.

Pentru ocuparea postului de **cassar** la „Sătmăreana“ inștiut de credit și economii, societate pe acții în Seini (Szinérváralja) se publică concurs cu termin până la **8 Maiu a. c.**

Venitele sunt:

Salar anual 1200 coröne, care — după definitivare — se va spori cu 10% anual până la suma de 1600 coröne.

Tantiemă statutară.

Este a se documenta absolvarea unei școle comerciale și vor fi preferiți cei-ce au și praxă.

Cassarul ales va depune o cautiune în numerar egală salarului și se va definitiva în postul său după un an serviciu de probă

Seini, 12 Aprilie 1902.

Dirrecțiunea.

Nr. 84—902.

Escriere de concurs.

În sensul concludului luat la p. 6 a protocolului adunării generale din 31 Martie 1902, a institutului de

credit și economii „Fortuna“ societate pe acții în Rodna-veche, prin această se eserie concurs la postul de controlor-contabil cu termenul de 6 Maiu 1902 pe lângă salar anual de 1000 cor. solvinde în ratelunari egale postcipative din cassa institutului. Acest salar după ciclul de 3 ani, dela ziua alegerii, se va ridica la suma de 1200 cor. anual

Dela concurenți se recere să dovedescă pe lângă sciința perfectă a limbei române și aceea că au absolvat o școlă comercială cu succes și între cei egali vor fi preferiți cei-ce vor avea și alte recomandății că au practisat unde-va cu succes și purtare bună.

Alesul va trebui să aibă acții, ori cautiune de 1000 cor., ori documente de valöre ori cavenți siguri pe timpul cât va fi în snrviciul institutului.

Din ședința direcțiunei institutului de credit și economii, societate pe acții „Fortuna“ ținută în

Rodna-veche, la 5 April 1902.

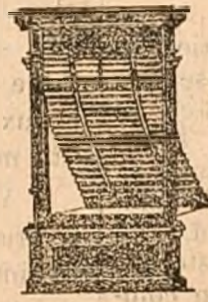
Președintele: Secretar.

Pamfiliu Grapini m. p. Nicolau Mureșian m. p. 2—3

Mai ieftin ca ori și ce concurență!

Jalusii patente de lemn

în diferite colori, cu ulei, fin poleite, din lemn resonant.



Rolete de ferestri din vergelute de lemn

și diferite țesături Grandl, Damast, Wat terproof, cele mai noue mostre

Liferază ieftin și montate gata.

Servatius & Graef. Brașov.

1—3

Mai ieftin ca ori și ce concurență!

TIPOGRAFIA

A. Mureșianu

Brașov, Têrgul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provăduț cu cele mai bune mijlōce tehnice și fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în pozițiune de a putē esecuta **ori-ce comande** cu promptitudine și acuratețā, precum:

IMPRIMATE ARTISTICE ÎN AUR, ARGINT ȘI COLORI.

CĂRȚI DE SCIINȚĂ, LITERATURĂ ȘI DIDACTICE

STATUTE.

FOI PERIODICE.

BILETE DE VISITĂ DIFERITE FORMATE.

PROGRAME ELEGANTE.

BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE NUNȚĂ DUPĂ DORINȚĂ ȘI ÎN COLORI.

ANUNȚURĂ.

REGISTRE ȘI IMPRIMATE pentru toate speciile de serviciuri

BILANȚURĂ.

Compturi, Adrese, Circulare, Scrisori. Couverte, în tolä mărimca.

TARIFE COMERCIALE, INDUSTRIALE, de HOTELURI și RESTAURANTE.

PREȚURĂ-CURENTE ȘI DIVERSE

BILETE DE ÎNMORMENTARI.

Comandele eventuale se primesc în biuroul tipografiei, Brașov Têrgul Inului Nr. 30, etajul I, cătră stradă. — Prețurile moderate. — Comandele din afară rugăm a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.

Numai marfă prospētă garantată solidă și elegantă.

Prăvălie nouă!

Cel mai ieftin deposit de încălțăminte



Deōre-ce am primit cantitāți forte mari de încălțăminte pentru dame, bărbați și copii în fasōnele cele mai nouă, din fabricele cele mai renumite, Karlsbad, Viena, Paris și Pesta etc.

Fiind prăvălia mea prea mică pentru așa colosală cantitāți, sunt silit

a vinde tōte mărfurile cu prețuri ieftine de mirare!

Pentru Bărbați:

1 pâr. ghe e simple de vas, gaurat solid	2.60
1 „ „ cu leșet de v. cs gaurat solid	2.90
1 „ „ bocanc de v. cs solid	3.80
1 „ „ gaoșate cu l. e solid	4.30
1 „ „ bocanc de iuft galb.	4.50

Pentru Dame:

1 pâr. ghețe ia ent cu zug, solide	2.60
1 „ „ „ nasturi	3.50
1 „ „ „ Gems	4.20
1 „ „ „ șirele	3.80
1 „ „ de mănue cu ac.	4.—
1 „ „ de piele galbină de gems cu nasturi	4.20

Pantofi de Dril, de la 9 j cr. n sus. Ghețe mici pentru copii dela 60 cr. în sus.

Comandele la măsură se efectuează prompt și cu mare acuratețā.

I. D. AVRIGEANU

DEPOSIT și CONFEȚIUNE de ÎNCĂLȚĂMINTE, Brașov, Strada Forții nr. 34, la trei stele.

Principiul meu este, ieftin, bun și vindare multă.